



▼ B▼ M4**DECIZIA 2010/639/PESC A CONSILIULUI****din 25 octombrie 2010****privind măsuri restrictive împotriva Belarusului**▼ B

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 10 aprilie 2006, Consiliul a adoptat Poziția comună 2006/276/PESC privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus <sup>(1)</sup>.
- (2) Prin Poziția comună 2009/314/PESC a Consiliului din 6 aprilie 2009 de modificare a Poziției comune 2006/276/PESC <sup>(2)</sup>, a fost prelungită aplicarea măsurilor restrictive până la 15 martie 2010. Cu toate acestea, restricțiile de călătorie vizând anumite persoane de rang înalt din Belarus, cu excepția persoanelor implicate în disparițiile din perioada 1999-2000 și a președintelui Comisiei Electorale Centrale, au fost suspendate până la 15 decembrie 2009.
- (3) La 15 decembrie 2009, Consiliul a adoptat Decizia 2009/969/PESC <sup>(3)</sup> prin care aplicarea atât a măsurilor restrictive, cât și a suspendării a fost prelungită până la 31 octombrie 2010.
- (4) Pe baza reexaminării Poziției comune 2006/276/PESC, măsurile restrictive ar trebui reinnoite până la 31 octombrie 2011 și suspendarea restricțiilor de călătorie ar trebui de asemenea reinnoită până la aceeași dată.
- (5) Măsurile de punere în aplicare ale Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 765/2006 din 18 mai 2006 privind măsurile restrictive împotriva președintelui Lukașenko și anumitor funcționari din Belarus <sup>(4)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor a persoanelor care:
  - (a) deși aveau sarcina de a iniția o anchetă independentă și urmărirea penală a presupuselor infracțiuni, nu au întreprins nimic în acest sens, precum și a persoanelor considerate de Raportul Pourgourides drept persoane cheie în dispariția a patru personalități din Belarus în perioada 1999-2000 și în disimularea ulterioară a faptelor, având în vedere obstrucționarea evidentă a bunului mers al justiției imputabilă acestor persoane, în conformitate cu lista din anexa I;

<sup>(1)</sup> JO L 101, 11.4.2006, p. 5.

<sup>(2)</sup> JO L 93, 7.4.2009, p. 21.

<sup>(3)</sup> JO L 332, 17.12.2009, p. 76.

<sup>(4)</sup> JO L 134, 20.5.2006, p. 1.

**▼B**

- (b) sunt răspunzătoare de fraudarea alegerilor și a referendumului din Belarus din 17 octombrie 2004 și a persoanelor răspunzătoare de grave încălcări ale drepturilor omului comise cu ocazia represiunii exercitate împotriva unor manifestați pașnici după alegerile și referendumul din Belarus, în conformitate cu lista din anexa II;
- (c) sunt răspunzătoare de încălcările standardelor electorale internaționale care au marcat alegerile prezidențiale organizate în Belarus la 19 martie 2006, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, în conformitate cu lista din anexa III;

**▼M1**

- (d) sunt răspunzătoare de încălcările standardelor electorale internaționale care au marcat alegerile prezidențiale organizate în Belarus la 19 decembrie 2010, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și a persoanelor asociate cu acestea, în conformitate cu lista din anexa IIIA;

**▼M7**

- (e) sunt răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului sau de represiunea asupra societății civile și a opoziției democratice în Belarus, în conformitate cu anexa V;
- (f) și a persoanelor sau entităților care au beneficiat de pe urma regimului Lukașenko sau l-au susținut, în conformitate cu anexa V.

**▼B**

- (2) Dispozițiile alineatului (1) nu obligă un stat membru să refuze propriilor resortisanți accesul pe teritoriul său.
- (3) Alineatul (1) se aplică fără a aduce atingere cazurilor în care un stat membru este ținut de o obligație de drept internațional, și anume:
  - (i) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
  - (ii) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau desfășurate sub auspiciile sale;
  - (iii) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități;
 sau
- (iv) în temeiul Tratatului de conciliere (acordurile de la Lateran) încheiat în 1929 între Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.
- (4) Alineatul (3) este considerat ca fiind aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (5) Consiliul este informat în mod corespunzător cu privire la toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).
- (6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse la alineatul (1), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate de Uniune sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Belarus.
- (7) Statul membru care dorește să acorde derogări în sensul alineatului (6) adresează o notificare în scris Consiliului. Derogarea se consideră ca fiind acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la data primirii notificării în cauză. În cazul opoziției unuia sau a mai multor membri ai Consiliului, acesta, hotărând cu majoritate calificată, poate decide acordarea derogării propuse.

**▼ B**

(8) În cazul în care, în temeiul alineatelor (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează persoanele menționate în anexele I, II sau III să intre sau să tranziteze pe teritoriul său, această autorizare se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate de aceasta.

**▼ M1***Articolul 2*

(1) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea, sunt deținute sau controlate de către persoanele care sunt responsabile:

- (a) de încălcarea standardelor electorale internaționale în alegerile prezidențiale desfășurate în Belarus, la 19 martie 2006, precum și de represiunea societății civile și a opoziției democratice, precum și de către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate cu acestea, enumerate la anexa IV;
- (b) de încălcarea standardelor electorale internaționale în alegerile prezidențiale desfășurate în Belarus, la 19 decembrie 2010, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și de către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate cu acestea, enumerate la anexa IIIA;

**▼ M7**

- (c) de încălcări grave ale drepturilor omului sau de represiunea asupra societății civile și a opoziției democratice în Belarus, în conformitate cu anexa V;
- (d) și persoanele sau entitățile care au beneficiat de pe urma regimului Lukașenko sau l-au susținut, în conformitate cu anexa V;

**▼ M1**

sunt înghețate.

**▼ M7**

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pune, direct sau indirect, la dispoziția persoanelor ale căror nume figurează în anexele IIIA, IV și V și nici nu se folosește în beneficiul acestora.

**▼ B***Articolul 3*

(1) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

**▼ M7**

- (a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor ale căror nume figurează în anexele IIIA, IV și V și ale membrilor lor de familie aflați în întreținerea acestora, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau ipotecă, pentru medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata facturilor la utilități,

**▼ B**

- (b) destinate exclusiv plății onorariilor profesionale rezonabile și rambursării cheltuielilor legate de prestarea serviciilor juridice,
- (c) destinate exclusiv plății comisioanelor sau cheltuielilor legate de deținerea sau gestionarea curentă a fondurilor sau resurselor economice înghețate,

**▼ B**

- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat celorlalte autorități competente și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de autorizare, motivele pe baza cărora consideră că este necesar a se acorda autorizarea specială, sau

**▼ M10**

- (e) urmează să fie plătite într-un sau dintr-un cont al unei misiuni diplomatice sau consulare sau al unei organizații internaționale care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care scopul unor astfel de plăți este de a deservi interese oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare sau ale organizației internaționale.

**▼ B**

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.

**▼ M1**

- (2) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare transferate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte câștiguri generate de aceste conturi; sau
- (b) plăți convenite în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au survenit înainte de data la care aceste conturi au devenit obiectul dispozițiilor Poziției comune 2006/276/PESC sau al prezentei decizii,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte câștiguri și plăți să facă în continuare obiectul articolului 2 alineatul (1) literele (a) și (b) din prezenta decizie.

**▼ M5**

- (3) Articolul 2 alineatul (1) nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism prevăzute pe listă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior prevederii pe listă a persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului respectiv, cu condiția ca statul membru în cauză să fi constatat că beneficiarul plății respective nu este, în mod direct sau indirect, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism menționat la articolul 2 alineatul (1).

**▼ M4***Articolul 3a*

(1) Sunt interzise vânzarea și furnizarea către Belarus, precum și transferul și exportul către această țară, de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre sau prin utilizarea de nave și aeronave aflate sub pavilionul acestora, de armament și materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru acestea, precum și de echipamente susceptibile de a fi utilizate în scopul repressiunii interne, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

(2) Se interzic următoarele:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de utilizarea respectivelor produse;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în

**▼ M4**

Belarus, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor de export pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică conexă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;

- (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor menționate la litera (a) sau la litera (b).

*Articolul 3b*

- (1) Articolul 3a nu se aplică în ceea ce privește:
- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor militare neletale sau al echipamentelor care ar putea fi folosite pentru reprimarea internă destinate exclusiv uzului umanitar sau de protecție, programelor de construcție instituțională ale Organizației Națiunilor Unite (ONU) și ale Uniunii Europene sau operațiilor Uniunii și ale ONU de gestionare a crizelor;
- (b) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii pentru protejarea personalului Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia în Belarus;
- (c) furnizarea de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de respectivele echipamente sau de respectivele programe și operații;
- (d) furnizarea de finanțare și de asistență financiară în legătură cu respectivele echipamente sau respectivele programe și operații,

cu condiția ca astfel de exporturi și de asistență să fi fost aprobate în prealabil de autoritatea competentă relevantă.

(2) Articolul 3a nu se aplică articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare, exportate temporar în Belarus de către personalul ONU, personalul Uniunii sau al statelor sale membre, reprezentanții mass-media, personalul umanitar, personalul de asistență pentru dezvoltare și personalul asociat, exclusiv pentru uz personal.

**▼ B***Articolul 4***▼ M1**

(1) Consiliul, hotărând pe baza propunerii unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările la listele cuprinse în anexele I, II, III, IIIA, IV și V, luând în considerare evoluțiile politice din Belarus.

**▼ B**

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii persoanei respective pe listă, fie direct acesteia, dacă dispune de adresa sa, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana în cauză.

*Articolul 5*

Pentru ca dispozițiile menționate anterior să aibă cel mai mare impact posibil, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute în prezenta decizie.

▼ **B**

*Articolul 6*

Poziția comună 2006/276/PESC se abrogă.

*Articolul 7*

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼ **M5**

(2) Prezenta decizie se aplică până la 31 octombrie 2012. Aceasta se reexaminează periodic. Decizia poate fi reînnoită sau modificată, după caz, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

▼ **M1**

\_\_\_\_\_

▼ M2

## ANEXA I

## Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (a)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în orto- grafia rusă)	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміра- віч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, provincia Grodno	Fost secretar al Consiliului de securitate, în prezent, consilier special al președintelui
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміра- віч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Fost ministru de interne
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, regiunea Sakhalin	Fost ministru al turismului și fost ministru de interne
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR)



▼ M2

## ANEXA II

## Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (b)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (pro- vincia Minsk)	Președinta Comisiei elec- torale centrale din Belarus (CEC)
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (pro- vincia Minsk)	Unitatea de misiuni speciale, Ministerul de Interne.

## ANEXA III

## Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (c)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
1.	Lukashenka, Alaksandr Ryhoravich Lukașenko, Aleksandr Grigorievici	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, provincia Vitebsk			Președinte
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, provincia Pinsk			Fost șef al administrației prezidențiale
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Fost șef adjunct al admini- strației prezidențiale
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Președintele Camerei Superioare a Parla- mentului Fost șef adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia al administrației prezidențiale
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusia)			Ministrul Informației
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, provincia Mogilev			Șef adjunct al adminis- trației prezidențiale

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, provincia Brest			Fost ministru al infor- mației
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministrul Justiției
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germania			Fost președinte al televi- ziunii de stat
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, provincia Mogilev			Fost președinte al Camerei Inferioare a Parlamentului
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, provincia Mogilev,			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, provincia Grodno, Дятлово Гродненской области			Membru al Camerei Superioare, fost președinte al BRSM

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, provincia Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretarul Comisiei elec- torale centrale (CEC)
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, provincia Minsk,			Procuror general
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membru CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant în cadrul Direcției pentru orga- nizații sociale, partide și ONG-uri, Ministerul Justiției
18.	Smirnou, Iauhen Aliksandravich (Smirnou, Yauhen Aliksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	raionul Riazan, Rusia			Prim adjunct al președintelui Curții Economice
19.	Ravutskaya, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaya, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judecător în raionul Moscova din Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judecător în raionul Partizanski din Minsk

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Fost procuror general adjunct
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaeovich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, provincia Mogilev,			Fost președinte al KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Prim adjunct, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Șeful federației sindicale
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membru, Comisia elec- torală centrală (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Fost președinte al Comisiei electorale regionale (REC) a provinciei Gomel
27.	Luchyna, Leanid Aliksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	provincia Minsk			Fost președinte al REC a provinciei Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusia			Președintele Comisiei electorale regionale (REC), orașul Minsk

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Fost președinte al REC a provinciei Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Fost președinte REC a provinciei Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judecător în raionul Moscova din Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Procuror
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, provincia Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judecător la tribunalul Central din provincia Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procuror.

▼ M2

## ANEXA IIIA

## Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (d) și la articolul 2 alineatul (1) litera (b)

▼ M4

## A. Persoane

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția	
1.	Lukașenka, Viktar Aliak-sandrovič Lukașenko, Viktor Alek-sandrovič	Лукашэнка Віктар Аляксандра-віч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Asistent/consilier al președintelui în chestiuni de securitate națională	
▼ <u>M5</u>	2.	Bazanau, Aliaksandr Vikta-ravich Bazanov, Aleksandr Vikto-rovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazahstan 26.11.1962	Director, Centrul de informații și analiză al președintelui
▼ <u>M2</u>	3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktoro-vich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Prim adjunct al directorului, Centrul de informații și analiză al administrației prezidențiale
	4.	Kryshchapovich, Leu Eusta-fievich (Kryshchapovich, Leu Yeus-tafievich) Krishtapovich, Lev Evsta-fievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштапов-іч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Director adjunct, Centrul de informații și analiză al administrației prezidențiale
	5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Director adjunct, Centrul de informații și analiză al administrației prezidențiale
	6.	Makei, Uladzimir Uladzi-miravich (Makey, Uladzimir Uladzi-miravich) Makei, Vladimir Vladimi-rovich (Makey, Vladimir Vladimi-rovich)	Макей Уладзімір Уладзіміра-віч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5 august 1958, provincia Grodno	Șeful administrației prezi-dențiale
	7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22 aprilie 1976, Borisov	Asistent al președintelui, Șeful departamentului ideologic al administrației prezidențiale

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 august 1949, Vete- nevka, raionul Slonim, provincia Grodno	Secretarul Consiliului de securitate
9.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрн Андрэй Аляксандра- віч	Втюрин, Андрей Александрович		Șeful detașamentului de securitate al președintelui

## ▼ M5

10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	Ипатов Вадим Дмитриевич		Președinte adjunct, Comisia electorală centrală (CEC); În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimiraua (Bushnaya, Natallia Uladzimiraua) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміра- ўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei elec- torale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale inter- naționale la alegerile prezi- dențiale din 19 decembrie 2010.
12.	Bushchik, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei elec- torale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale inter- naționale la alegerile prezi- dențiale din 19 decembrie 2010.
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei elec- torale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale inter- naționale la alegerile prezi- dențiale din 19 decembrie 2010.
14.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Niko- laevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei elec- torale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale inter- naționale la alegerile prezi- dențiale din 19 decembrie 2010.



## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
17.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Membru al CEC În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.

## ▼ M2

18.	Kisialiou, Anatol Siamionovich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Brest
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimovich (Krukouski, Vyachaslau Yafimovich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Vitebsk
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Gomel
21.	Sauko, Valery Iosifovich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Grodno
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандра- віч	Васильев, Алексей Александрович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Minsk

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валерыі Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Mogilev
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13 februarie 1955	Procuror general
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Procuror general adjunct
26.	Lashyn, Aliksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Procuror general adjunct
27.	Konan, Viktor Aliksandrovich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандра- віч	Конон, Виктор Александрович		Procuror general adjunct
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksi Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксеі Канстанцін- авіч	Стук, Алексей Константинови- ч		Procuror general adjunct
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Procuror general adjunct
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанцін- авіч	Хмарук, Сергей Константинов- ич		Procuror al provinciei Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Procuror al provinciei Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Procuror al provinciei Gomel

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
33.	Morozau, Viktor Mikaelaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Procuror al provinciei Grodno
34.	Arhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Procuror al provinciei Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovič	Сянькевіч Эдуард Аляксандра- віч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Procuror al provinciei Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikaelaevich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Procuror al orașului Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцін- авіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Procuror pe probleme de transporturi al Republicii Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikaelaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Procuror al armatei
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміра- віч	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Prim adjunct al ministrului justiției
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Fost președinte al Comitetului controlului de stat
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Ministrul de Interne
42.	Piakerski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Prim adjunct al ministrului de interne

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
43.	Poludzen, Iauhen Iauhe- navich (Poludzen, Yauhen Yauhe- navich Poluden, Evgeni Evge- nievich (Poluden, Yevgeni Yevge- nyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Adjunct al ministrului de interne
44.	Iauseev, Ihar Uladzimi- ravich (Yauseev, Ihar Uladzimi- ravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)	Яўсеєў Ігар Уладзіміра- віч	Евсеев, Игорь Владимирович		Conducător al unității operative OMON
45.	Farmahei, Leanid Kanstan- tsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstan- tinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцін- авіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинов- ич	1962	Comandantul miliției orașului Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Comandantul regimentului special al Ministerului de Interne al orașului Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Șeful KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mika- laevich Dedkov, Leonid Niko- laevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Adjunct al șefului KGB, șeful KGB al provinciei Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Adjunct al șefului KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanisla- vavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслава- віч	Тертель Иван Станиславович		Adjunct al șefului KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zino- vievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Fost adjunct al șefului KGB

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		Prim adjunct al șefului KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsi- navich Svorob, Nikolai Konstanti- novich	Свораб Мікалай Канстанцін- авіч	Свороб, Николай Константинов- ич		Fost adjunct al șefului KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр		Fost adjunct al șefului KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivano- vich)	Захараў Аляксей Іван	Захаров, Алексей Иванович		Fost șef al direcției de contraspijonaj militar a KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Легович		Șeful direcției de apărare a ordinii constituționale și de combatere a terorismului a KGB
57.	Rusak, Viktor Uladzimi- ravich Rusak, Viktor Vladimi- rovich	Русак Віктар Уладзіміра- віч	Русак, Виктор		Șeful direcției de securitate economică a KGB
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Юрата, Виктор		Șeful direcției de comunicații de stat a KGB
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryho- ravich) Voropaev, Igor Grigo- rievich (Voropayev, Igor Grigorye- vich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Fost șef al direcției de comu- nicații de stat a KGB
60.	Kalach, Uladzimir Vikta- ravich Kalach, Vladimir Vikto- rovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Fost șef al KGB al provinciei Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Șeful KGB al orașului Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Șeful KGB al orașului Grodno

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Șeful KGB al orașului Mogilev
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Șeful KGB al provinciei Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anato- lievich Leskovski, Ivan Anato- lievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Fost șef al KGB al orașului Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Șeful direcției de informații a KGB
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Fost șef al direcției de informații a KGB
68.	Zhadobin, Iury Viktoravich (Zhadobin, Yury Vikta- ravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktoro- vich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 noiembrie 1954	Ministrul Apărării
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСК- ИЙ Виктор		Șeful GRU
70.	Ananich, Liliia Stani- slavauna (Ananich, Lilia Stanisla- vauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stani- slavovna (Ananich, Lilia Stanisla- vovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіслава- ўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Prim adjunct al ministrului informației
71.	Laptsionak, Ihar Mika- laevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Ministru adjunct al minis- trului informației
72.	Davydzka, Henadz Brani- slavavich Davdyko, Gennadi Broni- slavovich	Давыдзька Генадзь Браніслава- віч	Давидко, Геннадий Брониславович		Președintele televiziunii de stat

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția	
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Director general al „Sto-lichnoe Televidenie”	
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 septembrie 1946	Redactor-șef al „Sovietskaia Belarus”	
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий		Redactor-șef al „Republika”	
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Jurnalist la canalul de televiziune de stat „Pervi” (№ 1) cu funcție de răspundere și influență	
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Jurnalist la canalul de televiziune de stat ONT cu funcție de răspundere și influență	
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”	
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандра-віч	Гордиенко Сергей Александрович		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”	
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”	
▼ M5	81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Fost editor șef adjunct al ziarului „Sovietskaia Belarus”

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
82.	Zhuk, Dzmitry Aliksan- dravich Zhuk, Dmitri Aleksan- drovich	Жук Дзмітрый Аляксандра- віч	Жук Дмитрий		Director general (CEO) agenția de presă de stat BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Redactor șef al revistei lunare „Belorusskaia Dumka”
84.	Ablameika, Siarhei Uladzi- miravich Ablameiko, Sergei Vladi- mirovich (Ablameyko, Sergey Vladi- mirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміра- віч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, regiunea Grodno	Rector, Universitatea de stat bielorusă
85.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Chirurg șef al spitalului de urgență din Minsk
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Niko- laevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Judecător la curtea raionului Pervomayski din orașul Minsk
87.	Ravinskaia, Tatsiana Ulad- zimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladi- mirovna (Revinskaya, Tatiana Vladi- mirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміра- ўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Judecător la curtea raionului Pervomayski din orașul Minsk
88.	Esman, Valery Aliksan- dravich (Yesman, Valery Aliksan- dravich) Esman, Valeri Aleksan- drovich (Yesman, Valeri Aleksan- drovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валеры Аляксандра- віч	Есьман Валерий Александрович		Judecător la curtea centrală de raion din orașul Minsk
89.	Bychko, Aliaksei Vikta- ravich Bychko, Aleksei Vikto- rovich (Bychko, Alexey Viktoro- vich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Judecător la curtea centrală de raion din orașul Minsk
90.	Khadanovich, Aliksandr Alyaksandrauvich (Hada- novici, Aliksandr Aliak- sandrauvici) Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich (Hoda- novici, Alexandr Alexan- drovici)	Хадановіч Аляксандр Аляксандра- віч	Ходанович Александр Александрович		Judecător la Tribunalul central de raion din orașul Minsk

## ▼ M8



▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Judecător la curtea raionului Partisanski din orașul Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викоровна		Judecător la curtea raionului Partisanski din orașul Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Judecător la curtea raionului Leninski din orașul Minsk
94.	Niaskrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasiliievich Bolovnev, Nikolai Vasiliievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
▼ <u>M8</u>					
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna (Şilko, Alena Mikalaeuna) Shilko, Elena Nikolaevna (Şilko, Elena Nikolaevna) (Shilko, Yelena Nikolaevna) (Şilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Judecător la Tribunalul raionului Moskovski din orașul Minsk. La 24 ianuarie 2012, a respins apelul lui Ales Byalyatski (Bialiațchi) împotriva hotărârii pronunțate împotriva sa de Tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk, deși procesul lui Byalyatski (Bialiațchi) s-a desfășurat într-un mod care a reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală. Byalyatski (Bialiațchi) a depus eforturi în vederea apărării și a sprijinirii celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
99.	Simakhina, Liubou Siar- heeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргеёўна	Симахина Любовь Сергеевна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anato- lievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеў- на	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fioda- rauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leoni- dovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Vale- rievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerie- vich)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iara- slavauna (Motyl, Tatsiana Yarasla- vauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yarosla- vovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Vikta- ravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Vikto- rovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
106.	Husakova, Volha Arkad- zieuna Gusakova, Olga Arkadieвна	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграі Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Прагасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valerievna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолук Анна Валерьевна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Om de afaceri, participare activă la operațiuni financiare care implică familia Lukașenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев, Сергей		Adjunctul șefului KGB Șeful direcției de contras- pionaj a KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Șef al centrului de antrenament KGB de stat

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерыі Уладзіміра- віч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Ministru adjunct de interne Comandant al trupelor interne În calitate de comandant al trupelor interne, acesta are o parte de răspundere în reprimarea violentă a protes- telor
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Vikta- ravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Ministru adjunct de interne Șeful anchetei preliminare În calitate de ministru adjunct de interne, acesta are o parte de răspundere în reprimarea violentă a protestelor și în încălcarea drepturilor omului în timpul procedurilor de anchetă
119.	Kachanau Uladzimir Ulad- zimiravich (Kachanov Vladimir Vladi- mirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміра- віч	Качанов Владимир Владимирович		Asistent/consilier al minis- trului justiției în calitate de asistent al ministrului justiției, acesta are o parte de răspundere în funcționarea sistemului judiciar din Belarus
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, aceasta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
121.	Simanau Aliaksandr Anato- lievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, acesta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
122.	Tushynski Ihar Herani- navich (Tushynski Igor Geronino- vich)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, acesta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор	de detenție în regim restrictiv	Șeful direcției municipale a orașului Minsk din cadrul departamentului de securitatea publică al Ministerului de interne. Colonel de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul represiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Adjunct al șefului diviziei aprovizionare din cadrul direcției ideologie și personal

## ▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					a departamentului municipal de interne al orașului. Maior de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul represiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Comandant al secției de aprovizionare tehnică și cu armament al serviciului de patrulare motorizate. Maior de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul represiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Judecător în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazul lui Vasili Parfenkov
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Procuror în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazul lui Vasili Parfenkov
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіслава- ўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Judecător în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazurile lui Aleksandr Otroshchenkov (condamnat la 4 ani de detenție în regim restrictiv), Aleksandr Molchanov (3 ani) și Dmitri Novik (3.5 ani de detenție în regim restrictiv)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Procuror în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazurile lui Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov și Dmitri Novik
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Prim redactor-adjunct al ziarului „Sovietskaia Belarus” Agent de diseminare și analist activ al politicii pro-guvernamentale, care falsifică datele și face comentarii tendențioase cu privire la procesele în curs în Belarus împotriva societății civile
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Director al Colegiului poli-tehnic de stat din Minsk Răspunzător pentru exmatricularea unor studenți
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector al Universității pedagogice de stat din Minsk Răspunzător pentru exmatricularea unor studenți

▼ **M2**

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector al Universității de stat de informatică și radioelec- tronică din Minsk Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector al Universității de stat „Pușkin” din Brest Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhai- lovna; Alpeyeva, Tamara Mikhai- lovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector al Institutului economic umanitar inter- național Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți.

▼ **M3**

136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Judecător în cadrul Tribu- nalului districtual Zheleznodor- zhny din Vitebsk. A condamnat mai mulți protes- tari în timpul procesului de recurs, în ciuda faptului că aceștia nu au fost găsiți vinovați în primă instanță.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Vikto- rovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Data nașterii: 13.11.1964	Directoare a liceului din orașul Talkov, districtul Pukhovichi. La 27 ianuarie 2011, a concediat-o pe Natalia Ilinich, profesoară foarte stimată din cadrul liceului, pentru opiniile sale politice și pentru parti- ciparea la evenimentele din 19 decembrie 2010.
138.	Akulich, Sviatlana Rastisi- slavauna Okulich, Svetlana Rostisla- vovna	Акуліч Святлана Расціславаў- на	Окулич Светлана Ростиславовна	Data nașterii: 27.8.1948 sau 1949	Judecătoare în cadrul Tribu- nalului districtual Pukhovichi. A respins în mod ilegal cererea Nataliei Ilinich de a fi repusă în funcția de profesoară în cadrul liceului din orașul Talkov.

▼ **M8**

139.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pikina, Natallia Mihailauna) Pykina, Natalia Mikhailauna (Pikina, Natalia Mihailauna) Pikina, Natalia Mikhailovna (Pikina, Natalia Mihailovna) (Pykina, Natalya Mikhai- lovna) (Pikina, Natalia Mihailovna)	Пыкіна Наталля Міхайлаўна	Пыкина Наталья Михайловна	Data nașterii: 20.4.1971. Locul nașterii: Rakov	Judecătoare în cadrul Tribu- nalului districtual Partizanski care a instrumentat cazul Likhovid. L-a condamnat pe domnul Likhovid, activist în cadrul „Mișcării pentru Libe- rate”, la trei ani și jumătate de detenție în regim strict.
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
140.	Mazouka, Kiryl Viktarovich Mazovka, Kirill Vikto- rovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Procuror în dosarul Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști în cadrul Frontului Molodoi (Frontul tinerilor), au fost condamnați la mai mulți ani de închisoare pentru „huliganism”. Adevăratul motiv al încarcerării acestora a fost că ambii au participat în mod activ la campania electorală din decembrie 2010, susținându-l pe unul dintre candidații opoziției.

## ▼ M3

141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандра- ў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Judecător în cadrul Curții Economice Supreme. A susținut interzicerea postului independent „Autoradio”. (Acesta a fost interzis pentru că „a transmis apeluri la mișcări de masă în timpul campaniei prezidențiale din decembrie 2010”. În conformitate cu un contract în vigoare, postul de radio transmitea programul electoral al dlui Sannikov, unul dintre candidații opoziției, care spunea „viitorul nu va fi hotărât în bucătării, ci în piață!”).
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Șeful Centrului analitic al administrației prezidențiale, responsabil pentru telecomunicații, inclusiv monitorizarea, filtrarea, ascultarea, controlarea și interceptarea a diferite canale de comunicare, de exemplu internetul.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Judecătore în cadrul Tribunalului districtual Partizanski din Minsk. A instrumentat cazul fostului candidat prezidențial Andrei Sannikov, al activistului societății civile Ilya Vasilevich, al lui Fedor Mirzoianov, al lui Oleg Gnedchik și al lui Vladimir Yeriomenok. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.

## ▼ M3

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia, Vladimir Homichenko. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir Homichenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesusținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.
146.	Simanouski Dmitri Vale- revich Simanovski Dmitri Vale- rievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Pervomaiski din Minsk. A instrumentat cazul lui Dmitri Bondarenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesusținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брисина Жанна		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instrumentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, reprezentanți de seamă ai societății civile. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.



## ▼ M3

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich	Жукоўскі Сяргей Канстанцін- авіч	Жуковский, Сергей Константинов- ич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instrumentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, reprezentanți de seamă ai societății civile. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încalcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesuținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.

## ▼ M4

149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Procuror în cazul împotriva foștilor candidați la președinție Vladimir Neklyayev, Vitaly Rimashevsky, împotriva unor membri ai echipei de campanie a dlui Neklyayev, Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta și Sergei Vozniak, precum și împotriva deputatului Frontului tânăr, Anastasia Polozhanka. Acuzațiile prezentate de acesta au avut o motivație politică clară și au reprezentat o încălcare a Codului de procedură penală. Acuzațiile respective s-au întemeiat pe clasificarea eronată a evenimentelor din 19 decembrie 2010 și nu au fost susținute cu dovezi, probe sau mărturii.
150.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Judecător în cadrul tribunalului districtual Leninski din Minsk. A instrumentat cazul foștilor candidați la președinție Nikolai Statkevich și Dmitri Uss, precum și împotriva activiștilor politici și ai societății civile Andrei Pozniak, Aleksandr Klasovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov și Dmitri Bulanov. Modul în care a instrumentat procesul a reprezentat o încălcare clară a Codului de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și a unor mărturii irelevante pentru persoanele acuzate.

## ▼ M8

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
151.	Chubkavets, Kiril (Ciubkaveț, Kiril) Chubkovets Kirill (Ciubkoveț, Kiril)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Procuror în cazul împotriva foștilor candidați la președinție Nikolai Statkevich și Dmitri Uss, precum și împotriva activiștilor politici și ai societății civile Andrei Pozniak, Aleksandr Klas-kovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov și Dmitri Bulanov. Acuzațiile prezentate de acesta au avut o motivație politică clară și au reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală. Acuzațiile respective s-au întemeiat pe clasificarea eronată a evenimentelor din 19 decembrie 2010 și nu au fost susținute cu dovezi, probe sau mărturii. Procuror care s-a opus apelului lui Ales Byalyatski (Bialiațchi) împotriva hotărârii pronunțate împotriva sa de Tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk, deși procesul lui Byalyatski (Bialiațchi) s-a desfășurat într-un mod care a reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală. Byalyatski (Bialiațchi) a depus eforturi în vederea apărării și a sprijinirii celor care au avut de suferit de pe urma represiei legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

## ▼ M5

152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Născut la data de 1 iulie 1957, în orașul Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ucraina pașaport nr.: MP2405942	Persoană asociată cu Alexandr Lukașenko, Viktor Lukașenko și Dzmityr Lukașenko. Oferă consiliere economică președintelui Lukașenko și este principalul susținător financiar al regimului Lukașenko. Acționar majoritar și președinte al Consiliului acționarilor în cadrul societății Beltechexport, unul dintre cei mai mari exportatori/importatori de produse de apărare din Belarus.
153.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валерый Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva

## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					activiștilor politici și ai societății civile Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.

## ▼ M8

154.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich (Știapurka, Uladzimir Mihailavici) Stepurko, Vladimir Mikhailovich (Stepurko, Vladimir Mihailovici)	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		<p>Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) apelurile împotriva hotărârilor pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei (Serghei) Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei (Serghei) Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni (Evgheni) Sekret și Oleg Fedorkevich. Aceste procese au reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală.</p> <p>La 24 ianuarie 2012, a respins apelul lui Ales Byalyatski (Bialiațchi) împotriva hotărârii pronunțate împotriva sa de Tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk, deși procesul lui Byalyatski s-a desfășurat într-un mod care a reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală.</p> <p>Byalyatski (Bialiațchi) a depus eforturi în vederea apărării și a sprijinirii celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.</p>
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M5

155.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khrpach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva foștilor candidați la președinție Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, ale activiștilor politici și ai societății civile Andrei Dmitriev, Iia
------	--------------------------------------------------------------	-------------------------------	----------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klas-kovski, Aleksandr Kviat-kevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov și (în calitate de membru al completului de judecată) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
156.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэвіч	Назаренко Василий Андреевич		Judecător în cadrul Tribu-nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Vasili Parfenkov și (ca membru al completului de judecată) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
157.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўск- ая Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Judecător în cadrul Tribu-nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva fostului candidat la președinție Andrei Sannikov, activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Iliia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret și Oleg Fedorkevich. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.

## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
158.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Genna- dievna	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Judecător în cadrul Tribu- nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva fostului candidat la președinție Andrei Sannikov, activiștilor politici și ai societății civile Iliia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik și Vladimir Yeriomenok. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
159.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasi- lievna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Judecător în cadrul Tribu- nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
160.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміра- віч	Крот Игорь Владимирович		Judecător în cadrul Tribu- nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursul la sentința pronunțată împotriva activistului politic Vasili Parfenkov. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.

## ▼ M8

161.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich (Hrobastau, Uladzimir Ivanavici) Khrobostov, Vladimir Ivanovich (Hrobostov, Vladimir Ivanovici)	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Judecător în cadrul Tribu- nalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) apelul împotriva hotărârii pronunțate împotriva acti- vistului politic Vasili Parfenkov. Procesul a repre- zentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală. La 24 ianuarie 2012, a respins apelul lui Ales Byalyatski (Bialiațchi) împotriva hotărârii pronunțate împotriva sa de Tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk, deși procesul lui Byalyatski (Bialiațchi) s-a desfășurat într-un mod care a reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală.
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M8

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					Byalyatski (Bialiațchi) a depus eforturi în vederea apărării și a sprijinirii celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

## ▼ M5

162.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Procuror în cadrul Tribunalului municipal Minsk care s-a ocupat respingerea recursului la sentința pronunțată împotriva lui Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști ai Frontului Molodoi (Frontul tinerilor). Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
163.	Yarmalitski, Sjarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Director al penitenciarului din Shklov. Este răspunzător pentru tratamentul inuman aplicat deținuților și pentru persecutarea fostului candidat la președinție Nikolai Statkevich, încarcerat în legătură cu evenimentele din 19 decembrie 2010, și a altor deținuți.
164.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Director al penitenciarului din Gorki. Este răspunzător pentru tratamentul inuman aplicat deținuților, în special persecutarea și torturarea activistului societății civile Dmitri Dashkevich, încarcerat în legătură cu alegerile din 19 decembrie 2010 și cu reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
165.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Satul Nekrashevichi din districtul Karelichi, regiunea Hrodna 1961	Ministrul Taxelor și Impozitelor. Supraveghează autoritățile fiscale care sprijină dosarul penal împotriva lui Byalyatski folosind pretextul evaziunii fiscale. Byalyatski a apărut activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

## ▼ M5

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
166.	Kornau, Uladzimir Uladzi- miravich Kornov, Vladimir Vladimi- rovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміра- віч	Корнов Владимир Владимирович		Judecător în cadrul Tribu- nalului municipal Minsk care a autorizat respingerea recursului avocaților lui Byalyatski. Byalyatski a apărat activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
167.	Shastakou Maksim Alek- sandrauvich (Shastakou Maksim Alek- sandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksan- dravich, Shastakou Maksim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Alek- sandrovich	Шастакоў Максім Александр- авіч	Шестаков Максим Александрович		Procuror care a prezentat dosarul împotriva lui Byalyatski la Tribunalul districtual Minsk după soli- citarea adresată de Byalyatski curții privind detenția sa. Byalyatski a apărat activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
168.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іваноўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Procuror care a prezentat dosarul împotriva lui Byalyatski la Tribunalul municipal Minsk după soli- citarea adresată de Byalyatski curții privind detenția sa. Byalyatski a apărat activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

## ▼ M6

169.	Bandarenka Siarhei Uladzi- miravich Bondarenko Sergei Vladi- mirovich (Bondarenko Serghei Vladimirovici)	Бандарэнка Сяргей Уладзіміра- віч	Бондаренко Сергей Владимирович	Adresa: Departamentul justiției din administrația districtului Pervomaysky (Pervomaïski) Chornogo K. 5 biroul 417 Tel.: +375 17 2800264	Judecător la tribunalul districtual Pervomaïski din Minsk. La 24 noiembrie 2011 l-a condamnat pe Ales Byalyatski (Bialiațchi), unul dintre cei mai proeminenți apărători ai drepturilor omului, director al centrului belarus „Vyasna” pentru apărarea drepturilor omului, vicepreședinte al Federației Internaționale a Drepturilor Omului (FIDH). Procesul s-a desfășurat într-un mod care a reprezentat o încălcare evidentă a Codului de procedură penală.
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M6**

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					Byalyatski (Bialiațchi) a activat în apărarea și oferirea de asistență celor care au suferit datorită represiunii care a urmat alegerilor din 19 decembrie 2010 și datorită acțiunilor severe întreprinse împotriva societății civile și a opoziției democratice.

▼ **M8**

170.	Saikouski Valeri Yosifavich (Saikouski ValeriYosifavici) Saikovski Valeri Yosifovich (Saikovski Valeri Yosifovici)	Сайкоўскі Валерыі Іосіфавіч	Сайковский Валерий Иосифович	Adresa: Departamentul justiției din administrația districtului Pervomaysky (Pervomaiski) Chornogo K. 5 biroul 417 Tel.: +375 17 2800264	În calitate de procuror în cadrul Tribunalului districtual Pervomaiski din Minsk, acesta s-a ocupat de procesul lui Ales Byalyatski (Bialiațchi), unul dintre cei mai importanți apărători ai drepturilor omului, director al centrului bielorus „Vyasna” pentru apărarea drepturilor omului, vicepreședinte al Federației Internaționale a Drepturilor Omului (FIDH). Acuzațiile prezentate de procuror în cadrul procesului au avut o motivație politică clară și iminentă și au constituit o încălcare evidentă a Codului de procedură penală. Byalyatski (Bialiațchi) a depus eforturi în vederea apărării și a sprijinirii celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice. Începând cu ianuarie 2012, a fost numit șef-adjunct al Diviziei din Minsk a Comisiei de anchetă.
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M4**

## B. Entități

	Denumire Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Denumire (ortografia belarusă)	Denumire (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motive
1	Beltechexport		ЗАО „Белтехэкспорт”	Republica Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entitate controlată de dl Peftiev Vladimir

▼ **M5**

2	Sport-Pari		„ЗАО Спорт-пари” (оператор республиканской лотереи)		Entitate controlată de dl Peftiev Vladimir împreună cu Lukașenko, Dzmitry Aliaksandravich, prin controlul
---	------------	--	--------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------



▼ M5

	Denumire Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Denumire (ortografia belarusă)	Denumire (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motive
					acestui din urmă asupra clubului sportiv al președintelui care deține un pachet majoritar de acțiuni, obligatoriu și aflat în proprietatea statului, la Sport Pari.

▼ M4

3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommuni- cations		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекоммуни- кации”		Entitate controlată de dl Mr. Peftiev Vladimir
---	-------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------

## ANEXA IV

## Lista persoanelor menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (a)

	Nume Transcrierea ortografiei bielorus Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, provincia Vitebsk			Președinte
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, provincia Pinsk			Fost șef al administrației prezidențiale
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimiraua Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Fost șef adjunct al admini- strației prezidențiale
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Președintele Camerei Superioare a Parla- mentului Fost șef adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia al administrației prezidențiale
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusia)			Ministrul Informației
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, provincia Mogilev			Șef adjunct al adminis- trației prezidențiale

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielurose Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, provincia Brest			Fost ministru al infor- mației
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministrul Justiției
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germania			Fost președinte al televi- ziunii de stat
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЁВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, provincia Mogilev			Fost președinte al Camerei Inferioare a Parlamentului
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, provincia Mogilev,			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, provincia Grodno, Дятлово Гродненской области			Membru al Camerei Superioare, fost președinte al BRSM

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
14.	Lazavik, Mikalai Ivanovich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, provincia Minsk, Невиняны Вилейского р- на Минской обл			Secretarul Comisiei elec- torale centrale (CEC)
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, provincia Minsk,			Procuror general
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membru CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant în cadrul Direcției pentru orga- nizații sociale, partide și ONG-uri, Ministerul Justiției
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	raionul Riazan, Rusia			Prim adjunct al președintelui Curții Economice
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judecător în raionul Moscova din Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judecător în raionul Partizanski din Minsk

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailovich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Fost procuror general adjunct
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, provincia Mogilev,			Fost președinte al KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Prim adjunct, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Șeful federației sindicale
25.	Kaliada, Aliksandr Mikhailovich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membru, Comisia elec- torală centrală (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Fost președinte al Comisiei electorale regionale (REC) a provinciei Gomel
27.	Luchyna, Leanid Aliksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	provincia Minsk			Fost președinte al REC a provinciei Grodno

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusia			Președintele Comisiei electorale regionale (REC), orașul Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Fost președinte al REC a provinciei Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Fost președinte REC a provinciei Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judecător în raionul Moscova din Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Procuror
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, provincia Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judecător la tribunalul Central din provincia Minsk

## ▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procuror
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	provincia Grodno,			Fost secretar al Consiliului de securitate, în prezent, consilier special al președintelui
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Fost ministru de interne
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leoni- dovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	regiunea Sakhalin			Fost ministru al turismului și fost ministru de interne
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyeievich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhaılauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhaılauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhaılauna) Ermoshina, Lidii Mikhaïlovna (Yermoshina, Lidia Mikhaïlovna; Yermoshina, Lidiya Mikhaïlovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (provincia Minsk)			Președinta Comisiei elec- torale centrale din Belarus (CEC)

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în orto- grafia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (provincia Minsk)			Unitatea de misiuni speciale, Ministerul de Interne



▼ **M7**

## ANEXA V

**Lista persoanelor sau entităților menționate la articolul 1 alineatul (1) literele (e) și (f) și la articolul 2 alineatul (1) literele (c) și (d)**▼ **M8**

## Persoane

	Nume Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
1.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich  Barsukov, Aleksandr Petrovich	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Colonel, șef al poliției din Minsk. De la numirea sa ca șef al poliției din Minsk la 21 octombrie 2011, s-a făcut responsabil, în calitate sa de comandant, de represiunea a aproximativ doisprezece protestatari pașnici în Minsk, care au fost condamnați ulterior pentru încălcarea legii privind evenimentele de masă. Timp de mai mulți ani, a comandat acțiunea poliției împotriva protestelor de stradă ale opoziției.
2.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich  (Putsila, Uladzimir Ryhoravich)  Putsilo, Vladimir Grigorievich  (Putsilo, Vladimir Grigoryevich)	Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч  (Пуціла Уладзімір Рыгоравіч)	Пуцило Владимир Григорьевич		Președintele tribunalului municipal din Minsk, supraveghind în ultimă instanță verdictele (date de tribunalul de primă instanță și confirmate de curtea de apel) în cazul prizonierului politic recunoscut pe plan internațional Pavel Severinets (vicepreședintele comitetului organizator pentru înființarea Partidului Creștin Democrat belarus și conducătorul campaniei pentru candidatul la președinție din 2010, Vital Rymashevski) și în cazul fostului prizonier politic Aleksandr Otroshchenkov (secretar de presă al candidatului la președinție din 2010, Andrei Sannikov). A respins plângerea judiciară împotriva acestor verdictes care încalcă în mod clar Codul de procedură penală.
3.	Valchkova, Maryiana Leanidauna  (Valchkova, Maryana Leani- dauna)  Volchkova, Marianna Leoni- dovna	Валчкова Марыяна Леанідаўна	Волчкова Марианна Леонидовна		Judecătoare la tribunalul districtual Partizanski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2011. 07. 07, Lelikaw Andrey, 7 zile de închisoare; b) 2011. 07. 07, Lapatsik Yawhen, pedeapsă necunoscută; c) 2011. 07. 07, Syarheyew Uladzimir, 11 zile de închisoare; d) 2011. 07. 04, Stsepanenka Alyaksandr, 5 zile de închisoare; e) 2011. 07. 04, Plyuto Tatsyana, 20 de unități-zi (700 000 BLR); f) 2011. 06. 23, Kanaplyannik Syarhey, 20 de unități-zi (700 000 BLR);

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
					<p>g) 2010. 12. 20, Furman Viktor, 11 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Astashow Anton, 11 zile de închisoare;</p> <p>i) 2010. 12. 20, Navumava Valyantsina, 11 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
4.	<p>Reliava, Aksana Anatolyeuna</p> <p>(Raliava Aksana Anatolyeuna)</p> <p>Relyava, Aksana Anatolieuna</p> <p>Ralyava, Aksana Anatolieuna)</p> <p>Reliavo, Oksana Anatolyevna</p> <p>(Relyavo, Oxana Anatolievna)</p>	<p>Рэлява Аксана Анатольеўна</p> <p>(Ралява Аксана Анатольеўна)</p>	<p>Реляво Оксана Анатольевна</p>		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Sovetski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 06. 23, Khalyezin Yuri, 20 de unități-zl (700 000 BLR);</p> <p>b) 2011. 06. 23, Rutski Alyaksandr, 20 de unități-zl (700 000 BLR);</p> <p>c) 2011. 03. 28, Ivashkevich Viktor, 10 zile de închisoare;</p> <p>d) 2010. 12. 21, Asmanaw Arsen, 15 zile de închisoare;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Kudlayew Alyaksandr, 30 de zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Tryputsin Vitaut, 15 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Assipenka Andrey, 15 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Ardabatski Dzyanis, 15 zile de închisoare;</p> <p>i) 2010. 12. 20, Kazlowski Andrey, 15 zile de închisoare și 1 050 000 BLR.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
5.	<p>Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna</p> <p>(Khvainitskaia, Zhanna Anatolyeuna)</p> <p>Khvoinskaya, Zhanna Anatolyevna</p> <p>(Khvoinskaiia, Zhanna Anatolyevna)</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Zavodskoi din Minsk. A aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Makarenka Adam, 6 zile de închisoare;</p> <p>b) 2010. 12. 20, Bachyla Uladzimir, 30 de unități-zl (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010. 12. 20, Kukalyew Syarhey, 10 zile de închisoare;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Astafyew Alyaksandr, 10 zile de închisoare;</p>

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
					<p>e) 2010. 12. 20, Yazerski Raman, 10 zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Sapranyetskaya Darya, 10 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Aheyeva Iryna, 10 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Drahun Alyaksandr, 10 zile de închisoare;</p> <p>i) 2010. 12. 20, Shambalava Tatsyana, 10 zile de închisoare;</p> <p>j) 2010. 12. 20, Dzyemidzyuk Barys, 10 zile de închisoare;</p> <p>k) 2010. 12. 20, Kassabuka Alyaksandr, 10 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>

## ▼ M9

6.	<p>Mazouka Anzhalika Mikhailauna</p> <p>Mazovka, Anzhelika Mikhailovna</p> <p>(Mazovka Anzhelika Mikhai- lovna)</p>	<p>Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна</p>	<p>Мазовко Анжелика Михайло- вна</p> <p>(Мазовка Анжелика Михайло- вна)</p>		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Sovetski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cauze:</p> <p>(a) 2011.07.14, Bussel Alyaksandr, 10 zile de închisoare;</p> <p>(b) 2011.07.14, Krukowski Syarhey, 8 zile de închisoare;</p> <p>(c) 2011.07.14, Kantsin Yahor, 10 zile de închisoare;</p> <p>(d) 2011.07.07, Sukhanossik Vyachaslaw, 8 zile de închisoare;</p> <p>(e) 2010.12.21, Nyanakhaw Andrey, 15 zile de închisoare;</p> <p>(f) 2010.12.20, Myslivets Ihar, 15 zile de închisoare;</p> <p>(g) 2010.12.20, Vilkin Alyaksey, 12 zile de închisoare;</p> <p>(h) 2010.12.20, Kharitonaw Paval, 12 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare persoane implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
7.	Kochyk, Aliaksandr Vasi- lyevich  (Kochyk, Aliaksandr Vasi- lievich)  Kochik, Aleksandr Vasilyevich  (Kochik, Alexandr Vasilievich)	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильев- ич		<p>Judecător la tribunalul districtual Partizanski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 07. 07, Revut Yawhen, 8 zile de închisoare;</p> <p>b) 2011. 07. 04, Nikitsenka Katsyaryna, 5 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 06. 23, Kazak Zmitser, 28 de unități-zi (980 000 BLR);</p> <p>d) 2010. 12. 20, Dzyezidzenka Dzianis, 12 zile de închisoare;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Navumovich Syarhey, 14 zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Kavalenka Wsevalad, 15 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Tsupa Dzyanis, 15 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Makashyn Syarhey, 10 zile de închisoare;</p> <p>i) 2010. 12. 20, Zhakhavets Illya, 10 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
8.	Karovina, Natallia Uladzimiraua  (Karovina, Natallya Uladzi- mirauna)  Korovina, Natalia Vladimirovna  (Korovina, Natalya Vladimirovna)	Каровіна Наталля Уладзіміраўна	Коровина Наталья Владими- ровна		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Frunzenski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 06. 30, Tsyareshchanka Uladzimir, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>b) 2011. 06. 30, Sytsko Stefan, 10 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 06. 30, Arapinovich Alyaksandr, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>d) 2011. 06. 30, Yukhnowski Dzyanis, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>e) 2011. 06. 30, Sarachuk Yulian, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>f) 2011. 06. 23, Shewtsow Syarhey, 8 unități-zi (280 000 BLR);</p> <p>g) 2010. 12. 20, Vashkevich Alyaksandr, 10 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Myadzvedz Lyeamid, 10 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
9.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich  (Harbatouski, Iury Aliaksandravich)  Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich  (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich;  Gorbatovski, Yuriy Alexandro- vich)	Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч	Горбатов- ский Юрий Александр- ович	Date of birth: 15.05. 1969  Place of birth: Magde-burg  Passport number: MP 2935942	Judecător la tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2010. 12. 20, Hubskaaya Iryna, 10 zile de închisoare; b) 2010. 12. 20, Kaptsiuh Dzmitry, 10 zile de închisoare; c) 2010. 12. 20, Mikheyenka Yahor, 12 zile de închisoare; d) 2010. 12. 20, Burbo Andrey, 10 zile de închisoare; e) 2010. 12. 20, Pushnarova Hanna, 10 zile de închisoare; f) 2010. 12. 20, Shepuraw Mikita, 15 zile de închisoare; g) 2010. 12. 20, Zadzyarkowski Andrey, 10 zile de închisoare; h) 2010. 12. 20, Yaromyenkaw Yawhen, 10 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.
10.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich  (Lyushtyk, Siarhey Anatolyevich)  Liushtyk, Sergei Anatolievich  (Lyushtyk, Sergey Anatolyevich)	Люштык Сяргей Анатольевіч	Люштык Сергей Анатолье- вич		Judecător la tribunalul districtual Pervomaiski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în urmă- toarele cazuri:  a) 2011. 07. 14, Struy Vitali, 10 unități-zi (35 000 BLR); b) 2011. 07. 04, Shalamitski Paval, 10 zile de închisoare; c) 2010. 12. 20, Sikirytskaya Tatsyana, 10 zile de închisoare; d) 2010. 12. 20, Dranchuk Yuliya, 13 zile de închisoare; e) 2010. 12. 20, Lapko Mikalay, 12 zile de închisoare; f) 2010. 12. 20, Pramatoraw Vadzim, 12 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
11.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anato- lyevich  (Iakunchykhin, Aliaksandr Anato- lievich)  Yakunchikhin, Aleksandr Anato- lyevich  (Iakunchikhin, Alexandr Anato- lievich)	Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч	Якунчихин Александр Анатольев- ич		<p>Judecător la tribunalul districtual central din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 11. 17, Makayew Alyksandr, 5 zile de închisoare;</p> <p>b) 2011. 07. 07, Tukay Ilyya, 12 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 07. 07, Shapchytys Yawhen, 12 zile de închisoare;</p> <p>d) 2011. 01. 31, Kulakow Lyeamid, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 2010. 12. 21, Yaromyenak Uladzimir, 15 zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Daroshka Alyaksey, 12 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Kakhno Herman, 12 zile de închisoare;</p> <p>h) 2010. 12. 20, Palyakow Vital, 15 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
12.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna  Zapasnik, Marina Sviatoslavovna	Запаснік Марына Святаславаўна	Запасник Марина Святосла- вовна		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Leninski din Minsk. În 2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare sau la plata unor amenzi reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 07. 18, Palyakow Vital, 12 zile de închisoare;</p> <p>b) 2011. 07. 07, Marozaw S., 10 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 07. 07, Badrahin Alyksandr, 10 zile de închisoare;</p> <p>d) 2011. 07. 07, Marozova S., 10 zile de închisoare;</p> <p>e) 2011. 07. 07, Varabey Alyksandr, 15 zile de închisoare;</p> <p>f) 2011. 07. 04, Mazurenka Mikita, 10 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
13.	Dubinina, Zhanna Piatrouna  Dubinina, Zhanna Petrovna	Дубініна Жанна Пятроўна	Дубинина Жанна Петровна		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Zavodskoi din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Hulyak Vital, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 2010. 12. 20, Vaskabovich Lyudmila, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010. 12. 20, Urywski Alyaksandr, 10 zile de închisoare;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Stashulyonak Veranika, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 2010. 12. 20, Say Syarhey, 10 zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Maksimenka Hastassya, 10 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Nikitarovich Yuliya, 10 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
14.	Krasouskaya, Zinaida Uladzi- mirauna  (Krasouskaia, Zinaida Uladzimi- rauna)  Krasovskaya, Zinaida Vladi- mirovna  (Krasovskaia, Zinaida Vladimi- rovna)	Красоўская Зінаіда Уладзіміраўна	Красовская Зинаида Владимир- овна		<p>Judecătoare la tribunalul districtual Leninski din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Krawchuk Volha, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 2010. 12. 20, Charukhina Hanna, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010. 12. 20, Dubovik Alena, 15 zile de închisoare;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Boldzina Alena, 12 zile de închisoare;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Syrakvash Andrey, 15 zile de închisoare;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Klimko Nastassiya, 12 zile de închisoare;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Kuwshinaw Viktor, 15 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>

## ▼M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
15.	Hermanovich, Siarhei Mikhail- lavich  Germanovich, Sergei Mikhail- lovich  (Germanovich, Sergey Mikhailo- vich)	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлов- ич		Judecător la tribunalul districtual Oktiabrski din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2010. 12. 20, Sidarevich Katsyaryna, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR); b) 2010. 12. 20, Lyskavets Paval, 15 zile de închisoare; c) 2010. 12. 20, Sachylka Syarhey, 15 zile de închisoare; d) 2010. 12. 20, Krawtsow Dzianis, 10 zile de închisoare; e) 2010. 12. 20, Vyarbitski Uladzimir, 15 zile de închisoare; f) 2010. 12. 20, Newdakh Maksim, 15 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.
16.	Svistunova, Valiantsina Mika- laeuna  (Svistunova, Valyantsina Mika- layeuna)  Svistunova, Valentina Niko- laevna  (Svistunova, Valentina Niko- layevna)	Свістунова Валянціна Мікалаеўна	Свистунова Валентина Николаевна		Judecătoare la tribunalul districtual central din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2011. 07. 21, Bandarenka Volha, 10 zile de închisoare; b) 2011. 07. 21, Ruskaya Volha, 11 zile de închisoare; c) 2010. 12. 20, Marchyk Stanislaw, 15 zile de închisoare; d) 2010. 12. 20, Stanchyk Alyaksandr, 10 zile de închisoare; e) 2010. 12. 20, Anyankow Syarhey, 10 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.



## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
17.	Sheiko, Ina Vale- rieuna  (Shaiko, Ina Vale- rieuna  Sheyko, Ina Vale- rieuna)  Sheyko, Inna Valerievna  (Sheiko, Inna Valeryevna)	Шэйко Іна Валер’еўна  (Шайко Іна Валер’еўна)	Шейко Инна Валерьев- на		<p>Judecătore la tribunalul districtual central din Minsk. În 2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 07. 21, Shapavalaw Paval, 12 zile de închisoare;</p> <p>b) 2011. 07. 21, Ivanyuk Yawhen, 12 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 07. 14, Khadzinski Paval, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>d) 2011. 06. 23, Sudnik Andrey, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>e) 2011. 06. 23, Yatskow Usevalad, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);</p> <p>f) 2011. 04. 28, Kudlaew Alyksandr, 50 de unități-zi (1 750 000 BLR);</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>
18.	Lapo, Liudmila Ivanauna  (Lapo, Lyudmila Ivanauna;  Lapo, Ludmila Ivanauna)  Lappo, Ludmila Ivanovna  (Lappo, Liudmila Ivanovna;  Lappo, Lyudmila Ivanovna)	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна		<p>Judecătore la tribunalul districtual Frunzenski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:</p> <p>a) 2011. 07. 07, Melyanets Mikalay, 10 zile de închisoare;</p> <p>b) 2011. 06. 30, Shastseryk Uladzimir, 10 zile de închisoare;</p> <p>c) 2011. 06. 30, Zyakaw Eryk, 10 zile de închisoare;</p> <p>d) 2011. 04. 25, Grynman Nastassiya, 25 de unități-zi (875 000 BLR);</p> <p>e) 2010. 12. 20, Nikishyn Dzmitry, 11 zile de închisoare.</p> <p>A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.</p>

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
19.	Barysionak, Anatol Uladzimi- ravich  (Barysionak, Anatol Uladzimi- ravich)  Borisenok, Anatoli Vladimirovich  (Borisenok, Anatoli Vladimi- rovich;  Borisionok, Anatoli Vladimi- rovich;  Borisyonok, Anatoliy Vladimi- rovich)	Барысёнак Анатоль Уладзіміравіч	Борисенок Анатолий Владими- рович		Judecător la tribunalul districtual Partizanski din Minsk. În perioada 2010-2011, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2011. 06. 23, Belush Zmitser, 20 de unități-zi (700 000 BLR);  b) 2010. 12. 20, Zhawnyak Ihar, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);  c) 2010. 12. 20, Nyestser Aleh, 10 zile de închisoare;  d) 2010. 12. 20, Trybushewski Kiryl, 10 zile de închisoare;  e) 2010. 12. 20, Murashkevich Vyachaslaw, 10 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabil de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.
20.	Yuferytsyn, Dzmitry Vikta- ravich  (Iuferytsyn, Dzmitry Vikta- ravich)  Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Vikto- rovich  (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich;  Iuferitsyn, Dmitri Viktorovich)	Юферыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юфериц- ын Дмитрий Викторов- ич		Judecător la tribunalul districtual Leninski din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la plata unor amenzi sau la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2010. 12. 20, Charukhin Kanstantsin, 30 de unități-zi (1 050 000 BLR);  b) 2010. 12. 20, Yarmola Mikalay, 15 zile de închisoare;  c) 2010. 12. 20, Halka Dzmitry, 10 zile de închisoare;  d) 2010. 12. 20, Navumaw Viktar, 12 zile de închisoare;  e) 2010. 12. 20, Haldzenka Anatol, 10 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare și la plata unor amenzi considerabile persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.

## ▼ M8

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
21.	Ziankevich, Valiantsina Mika- laeuna  (Zyankevich, Valyantsina Mika- layeuna)  Zenkevich, Valentina Niko- laevna	Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна	Зенькевич Валентина Николаевна		Judecătoare la tribunalul districtual Leninski din Minsk. În 2010, a aplicat amenzi sau a condamnat la închisoare reprezentanți ai societății civile pentru protestele lor pașnice, în următoarele cazuri:  a) 2010. 12. 20, Yarmolaw Yahor, 12 zile de închisoare; b) 2010. 12. 20, Palubok Alyaksandr, 15 zile de închisoare; c) 2010. 12. 20, Mikhalkin Zakhar, 10 zile de închisoare; d) 2010. 10. 20, Smalak Syarhey, 15 zile de închisoare; e) 2010. 12. 20, Vassilewski Alyaksandr, 15 zile de închisoare.  A condamnat în mod repetat la închisoare persoanele implicate în proteste pașnice și, prin urmare, se face responsabilă de represiunea societății civile și a opoziției democratice din Belarus.
▼ M9					
22.	Chyzh, Iury Aliaksandravich (Chyzh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Alek- sandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александр- рович	Locul nașterii: Soboli, Raionul Bierezowskij, Voblastul Brestkaja (Соболи, Березовский район, Брестская область) Data nașterii 28.3.1963 Pașaport nr: SP 0008543 (vali- ditate actuală îndoelnică).	Iury Chyzh oferă sprijin financiar regimului Lukașenko prin intermediul holdingului său LLC Triple care este activ în numeroase sectoare ale economiei belaruse, inclusiv în activități care decurg din atribuirea unor contracte de achiziții publice și din concesiuni din partea regimului. Funcțiile din domeniul sportului pe care le deține în continuare, mai ales calitatea sa de președinte al consiliului de administrație al clubului de fotbal FC Dinamo Minsk și de președinte al Federației belaruse de lupte, confirmă asocierea sa cu regimul.
23.	Anatoly Ternavsky	Анатолій Тернавский		Născut în 1950	Persoană apropiată membrilor familiei președintelui Lukașenko; sponsor al clubului sportiv al președintelui. Faptul că Ternavsky se ocupă de petrol și produse petroliere stă mărturie pentru relațiile sale apropiate cu regimul, având în vedere că există un monopol de stat asupra sectorului de rafinare a petrolului și faptul că numai câteva persoane au dreptul de a opera în sectorul petrolului. Societatea sa, Uninvest-M, este una dintre cele două principale societăți private exportatoare de petrol din Belarus.
24.	Zhuk Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	Жук Алена Сямёнаўна	Жук Елена Семеновна		Judecătoare la Tribunalul districtual Pervo- maiski din Vitsebsk. La 24 februarie 2012 l-a condamnat pe Syarhei Kavalenka, care este considerat prizonier politic de la începutul lunii februarie 2012, la doi ani și o lună de închisoare pentru nerespectarea liberării condiționate. A fost responsabilă în mod direct de încălcări ale drepturilor omului cu privire la

## ▼ M9

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
					o persoană întrucât i-a refuzat lui Syarhei Kavalenka dreptul la un proces echitabil. Syarhei Kavalenka primise inițial o condamnare cu suspendare pentru arborarea la Vitsebsk a unui drapel istoric interzis, alb-roșu-alb. Pedepsa ulterioară acordată de Alena Zhuk a fost disproporționat de aspră, având în vedere natura infracțiunii, și nu a corespuns Codului penal din Belarus. Acțiunile judecătorești au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
25.	Lutau Dzmitry Mikhailovich Lutov Dmitri Mikhailovich (Lutov Dmitry Mikhailovich)	Лутаў Дзмітрый Міхайлавіч	Лутков Дмитрий Михайлович		Procuror în procesul lui Syarhei Kavalenka, care a fost condamnat la doi ani și jumătate de închisoare pentru nerespectarea eliberării condiționate. Syarhei Kavalenka primise inițial o condamnare cu suspendare pentru arborarea unui drapel alb-roșu-alb, un simbol al vremurilor opoziției, într-un pom de Crăciun, la Vitsebsk. Pedepsa ulterioară acordată de judecător în acest dosar a fost disproporționat de aspră, având în vedere natura infracțiunii, și nu a corespuns Codului penal din Belarus. Acțiunile lui Lutau au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
26.	Atabekau Khazalbek Bakhtibekovich Atabekov Khazalbek Bakhtibekovich	Атабекаў Хазалбек Бактібекавіч	Атабеков Хазалбек Бахтибекович (Атабеков Хазалбек Бахтибекович)		Colonel, comandant al unei brigăzi speciale a Trupelor interne din cartierul Uruchie din Minsk. A fost la comanda unității sale în timpul represiunii demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk, unde s-a făcut uz excesiv de forță. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
27.	Charnyshou Aleh Chernyshev Oleg A.	Чарнышоў Алег	Черышев Олег А		Colonel, aflat la comanda unității de luptă anti-terroristă a unității „Alfa” a KGB. A participat personal la tratamentele inumane și degradante aplicate activiștilor opoziției în centrul de detenție al KGB din Minsk după represiunea demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
28.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei) Arlau Aliksandr Uladzimiravich Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich (Orlov Alexandr Vladimirovich)	Арлаў Аляксей Арлаў Аляксандр Уладзіміравіч	Орлов Алексей Орлов Александр Владимирович		Colonel, directorul centrului de detenție al KGB din Minsk. Se face responsabil personal de tratamentele sau pedepsele cu cruzime, inumane sau degradante, aplicate celor reținuți în săptămânile și lunile de după represiunea demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă

## ▼ M9

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
					a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
29.	Sanko Ivan Ivanavich Sanko Ivan Ivanovich	Санько Іван Іванавіч	Санько Иван Иванович		Maior, anchetator de rang înalt al KGB. senior investigator of the KGB. A desfășurat anchete care au inclus administrarea de probe false împotriva activiștilor opoziției în centrul de detenție al KGB din Minsk după represiunea demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk. Acțiunile sale au constituit o încălcare clară a drepturilor omului, prin refuzul dreptului la un proces echitabil, și a angajamentelor internaționale ale Belarusului în domeniul drepturilor omului.
30.	Traulka Pavel Traulko Pavel	Траулька Павел	Траулько Павел		Locotenent-colonel, fost agent operativ al serviciului militar de contrainformații al KGB (în prezent director al serviciului de presă al Comitetului de anchetă din Belarus, recent înființat). A falsificat probe și a recurs la amenințări pentru a obține mărturisiri de la activiștii opoziției în centrul de detenție al KGB de la Minsk, după represiunea demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk. A fost direct responsabil de recurgerea la pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante și de refuzul dreptului la un proces echitabil. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
31.	Sukhau Dzmitri Viachslavavich (Sukhau Dzimitry Vyachyslavavich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitry Viacheslavovich)	Сухаў Дзмітрі Вячаслававіч	Сухов Дмитрий Вячеслав- ович		Locotenent-colonel, agent operativ al serviciului militar de contrainformații al KGB. A falsificat probe împotriva lor și a recurs la amenințări pentru a obține mărturisiri de la activiștii opoziției în centrul de detenție al KGB de la Minsk, după represiunea demonstrației de protest care a avut loc în urma alegerilor, la 19 decembrie 2010 la Minsk. A fost direct responsabil de încălcarea drepturilor fundamentale ale omului în cazul prizonierilor politici și al activiștilor opoziției, prin recurgerea la forță excesivă împotriva acestora. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
32.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	Алінікаў Сяргей Аляксандравіч	Алейніков Сергей Александр- рович		Maior, șef al unității operative a coloniei penale IK-17 din Shklov, a exercitat presiuni asupra deținuților politici, refuzându-le dreptul la corespondență și la întâlniri, a emis ordine ca aceștia să fie supuși unui regim penal mai strict, să fie percheziționați și a recurs la amenințări pentru obținerea de mărturisiri. A fost direct responsabil de încălcarea drepturilor omului

## ▼ M9

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
					în cazul deținuților politici și al activiștilor opoziției, prin recurgerea la forță excesivă împotriva acestora. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.
33.	Shamionau Vadzim Iharavich Shamenov Vadim Igorevich (Shamyonov Vadim Igorevich)	Шамёнаў Вадзім Ігаравіч	Шамёнов Вадим Игоревич		Căpitan, șef al unității operative a coloniei penale IK-17 din Shklov. A exercitat presiuni asupra deținuților politici, refuzându-le dreptul la corespondență, și a recurs la amenințări pentru obținerea de mărturisiri. A fost direct responsabil de încălcarea drepturilor omului în cazul deținuților politici și al activiștilor opoziției prin recurgerea la pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Acțiunile sale au constituit o încălcare directă a angajamentelor internaționale ale Belarusului din domeniul drepturilor omului.

## ▼ M7

Entități

## ▼ M9

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Informații de identi- ficare	Motive
1.	Delovaya Set LLC	ООО Деловая сеть			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
2.	CJSC Sistema investicii i inovacii	ЗАО Системы инвестиций и инноваций			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
3.	PUC Sen-Ko	ЧУП Сен-Ко			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
4.	PUC BT Invest	ЧУП БТ Инвест			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
5.	Societatea de spirtoase și vodcă Aquadiv	Малиновщизнен- ский спиртоводочный завод Аквадив			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
6.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
7.	Spetspriborservice	Спецприборсерв- ис			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
8.	Tekhnosoyuz- pribor	Техносоюзприбор			Entitate controlată de Vladimir Peftiyev.
9.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Strada Pobe- diteley 51/2, Camera 15 220035 Minsk	Holding al lui Iury Chyzh. Iury Chyzh oferă sprijin financiar regimului Lukașenko, în special prin holdingul său LLC Triple.

## ▼ M9

	Nume Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Informații de identi- ficare	Motive
				Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	
10.	JLLC Neftekhimtrading	СООО НефтеХим- Трејдинг		Înregistrată în 2002, Minsk	Filială a LLC Triple.
11.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскарготерминал			Filială a LLC Triple.
12.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплеталлтре- йд			Filială a LLC Triple.
13.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Filială a LLC Triple.
14.	JV LLC Triple-Techno	СП ООО Трайпл- Техно			Filială a LLC Triple.
15.	JLLC Variant	СООО Вариант			Filială a LLC Triple.
16.	JLLC Triple-Dekor	СООО Трайпл- Декор			Filială a LLC Triple.
17.	JCJSC QuartzMelProm	СЗАО Кварцмелпром			Filială a LLC Triple.
18.	JCJSC Altersolutions	СЗАО Альтерсолюшнс			Filială a LLC Triple.
19.	JCJSC Prostoremarket	СЗАО Простомаркет			Filială a LLC Triple.
20.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			Filială a LLC Triple.
21.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Filială a LLC Triple.
22.	MSSFC Logoysk	ГСОК Логойск			Filială a LLC Triple.
23.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			Filială a LLC Triple.
24.	CJCS Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			Filială a LLC Triple.
25.	JLLC Triplefarm	СООО Трайплфарм			Filială a LLC Triple.
26.	LLC Triple-Veles	ООО Трайплфарм			Filială a LLC Triple.
27.	Uninvest-M	Юнивест			Entitate controlată de Anatoly Ternavsky
28.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл			Filială a Uninvest-M.
29.	JLLC UninvestStroyInvest	СООО ЮнивестСтройИ- нвест			Filială a Uninvest-M.